



# HP LaserJet Pro Color MFP M476

Εγγύηση και νομική σημείωση



M476dw  
M476nw  
M476dn





# HP LaserJet Pro Color MFP M476

Εγγύηση και νομική σημείωση

## Πνευματικά δικαιώματα και άδεια χρήσης

© 2014 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια, με εξαίρεση τα όσα επιτρέπονται από τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν τα εν λόγω προϊόντα και τις υπηρεσίες. Κανένα στοιχείο του παρόντος δεν πρέπει να θεωρηθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλήψεις του παρόντος.

Αριθμός εξαρτήματος: CF385-90943

Edition 1, 4/2014

## Εμπορικά σήματα

Η ονομασία ENERGY STAR® και το σύμβολο ENERGY STAR® αποτελούν σήματα κατατεθέντα στις Η.Π.Α.

# Πίνακας περιεχομένων

<b>1 Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη .....</b>	<b>1</b>
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard .....	2
Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία και Μάλτα .....	3
Αυστρία, Βέλγιο, Γερμανία και Λουξεμβούργο .....	3
Βέλγιο, Γαλλία και Λουξεμβούργο .....	4
Ιταλία .....	5
Ισπανία .....	5
Δανία .....	5
Νορβηγία .....	6
Σουηδία .....	6
Πορτογαλία .....	6
Ελλάδα και Κύπρος .....	6
Ουγγαρία .....	6
Δημοκρατία της Τσεχίας .....	7
Σλοβακία .....	7
Πολωνία .....	7
Βουλγαρία .....	7
Ρουμανία .....	8
Βέλγιο και Ολλανδία .....	8
Φινλανδία .....	8
Σλοβενία .....	8
Κροατία .....	8
Λετονία .....	9
Λιθουανία .....	9
Εσθονία .....	9
Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη LaserJet .....	10
Πολιτική της HP για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών .....	11
Τοποθεσία Web της HP για τις απομιμήσεις .....	12
Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τη Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, τη Μονάδα μεταφοράς και τη Μονάδα κυλίνδρου Color LaserJet .....	13

Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη .....	14
Άδεια χρήσης τελικού χρήστη .....	15
OpenSSL .....	18
Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη .....	19

## **2 Προδιαγραφές προϊόντος .....** **21**

Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή .....	22
Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου .....	22
Προδιαγραφές περιβάλλοντος .....	22

## **3 Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς .....** **23**

Κανονισμοί FCC .....	24
Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων .....	25
Προστασία του περιβάλλοντος .....	25
Προστασία από το όζον .....	25
Κατανάλωση ισχύος .....	25
Κατανάλωση γραφίτη .....	25
Χρήση χαρτιού .....	25
Πλαστικά .....	25
Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet .....	26
Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης .....	26
Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο .....	26
Πολλαπλές επιστροφές (περισσότερες από μία κασέτες) .....	26
Μεμονωμένες επιστροφές .....	26
Αποστολή .....	27
Επιστροφές εκτός Η.Π.Α. ....	27
Χαρτί .....	27
Περιορισμοί υλικών .....	27
Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες .....	28
Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών .....	28
Χημικές ουσίες .....	28
Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) .....	29
EPEAT .....	29
Περισσότερες πληροφορίες .....	29
Δήλωση συμμόρφωσης (μοντέλα M476nw και M476dw) .....	30
Δήλωση συμμόρφωσης (μοντέλο M476dn) .....	32
Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια .....	34
Ασφάλεια laser .....	34
Καναδικοί κανονισμοί DOC .....	34
Δήλωση VCCI (Ιαπωνία) .....	34

Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας .....	34
Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία) .....	34
Δήλωση EMC (Κίνα) .....	35
Δήλωση EMC (Κορέα) .....	35
Δήλωση EMI (Ταϊβάν) .....	35
Δήλωση laser (Φινλανδία) .....	35
Δήλωση GS (Γερμανία) .....	37
Πίνακας ουσιών (Κίνα) .....	37
Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA (Κίνα) .....	37
Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (Τουρκία) .....	37
Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ουκρανία) .....	38
Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας (Λευκορωσία, Καζακστάν, Ρωσία) .....	38
Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα τηλεπικοινωνίας (φαξ) .....	39
Δήλωση της ΕΕ για τη λειτουργία των τηλεπικοινωνιών .....	39
New Zealand Telecom Statements .....	39
Additional FCC statement for telecom products (US) .....	39
Telephone Consumer Protection Act (US) .....	40
Industry Canada CS-03 requirements .....	40
Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC .....	41
Ένδειξη τηλεπικοινωνιών Ιαπωνίας .....	41
Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας .....	42
Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα της FCC–Ηνωμένες Πολιτείες .....	42
Δήλωση για την Αυστραλία .....	42
Δήλωση ANATEL Βραζιλίας .....	42
Δηλώσεις για τον Καναδά .....	42
Προϊόντα που λειτουργούν στη ζώνη των 5 GHz, υπηρεσία Industry Canada .....	42
Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων (Καναδάς) .....	43
Σημείωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση .....	43
Σημείωση για τη χρήση στη Γαλλία .....	43
Σημείωση για τη χρήση στη Ρωσία .....	43
Δήλωση για το Μεξικό .....	43
Δήλωση για την Ταϊβάν .....	44
Δήλωση για την Κορέα .....	44
Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC .....	44

Ευρετήριο .....	45
-----------------	----





---

# 1 Συντήρηση και τεχνική υποστήριξη

- [Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard](#)
- [Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη LaserJet](#)
- [Πολιτική της HP για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών](#)
- [Τοποθεσία Web της HP για τις απομιμήσεις](#)
- [Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τη Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, τη Μονάδα μεταφοράς και τη Μονάδα κυλίνδρου Color LaserJet](#)
- [Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη](#)
- [Άδεια χρήσης τελικού χρήστη](#)
- [OpenSSL](#)
- [Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη](#)

# Δήλωση περιορισμένης εγγύησης Hewlett-Packard

ΠΡΟΪΟΝ HP	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ
HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, HP LaserJet Pro Color MFP M476dw ή HP LaserJet Pro Color MFP M476dn	Περιορισμένη εγγύηση ενός έτους

Η HP εγγυάται σε σας, τον πελάτη και τελικό χρήστη, ότι το υλικό και τα βοηθητικά εξαρτήματα της HP δεν θα παρουσιάσουν κανένα ελάττωμα όσον αφορά τα υλικά και την κατασκευή τους μετά την ημερομηνία αγοράς τους και για το διάστημα που προσδιορίζεται παραπάνω. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει, κατά την κρίση της, σε επισκευή ή αντικατάσταση των προϊόντων που θα αποδειχθούν ελαττωματικά. Τα προϊόντα με τα οποία θα αντικατασταθούν τα προηγούμενα μπορεί να είναι καινούργια ή αντίστοιχης απόδοσης με καινούργιο προϊόν.

Η HP σάς εγγυάται ότι το λογισμικό της HP δεν θα αστοχήσει κατά την εκτέλεση των εντολών προγραμματισμού τις οποίες περιέχει, μετά την ημερομηνία αγοράς και για την περίοδο η οποία καθορίζεται παραπάνω, εξαιτίας ελαττωμάτων υλικών και κατασκευής, εφόσον εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται σωστά. Αν η HP λάβει ειδοποίηση για τέτοια ελαττώματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, θα προχωρήσει σε αντικατάσταση του λογισμικού που δεν εκτελεί τις οδηγίες προγραμματισμού του λόγω τέτοιων ελαττωμάτων.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία των προϊόντων HP θα είναι απρόσκοπτη και χωρίς σφάλματα. Αν η HP δεν έχει τη δυνατότητα, μέσα σε εύλογο χρόνο, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν στην κατάσταση που περιγράφεται από την εγγύηση, δικαιούστε επιστροφής του ποσού αγοράς, με την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα επιστραφεί έγκαιρα στη HP.

Τα προϊόντα της HP μπορεί να περιέχουν ανακατασκευασμένα εξαρτήματα, ισοδύναμης απόδοσης με τα καινούργια ή εξαρτήματα που μπορεί να χρησιμοποιήθηκαν περιστασιακά.

Η εγγύηση δεν ισχύει για ελαττώματα που οφείλονται σε (α) ακατάλληλη ή ανεπαρκή συντήρηση ή μικρορρύθμιση, (β) λογισμικό, σύστημα διασύνδεσης, εξαρτήματα ή αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή, (γ) μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία εκτός δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν ή (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εργασίας.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται ο περιορισμός της διάρκειας μιας σιωπηρής εγγύησης, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας. Η παρούσα εγγύηση σάς παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Μπορεί επίσης να έχετε και άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από χώρα/περιοχή σε χώρα/περιοχή, από πολιτεία σε πολιτεία ή από επαρχία σε επαρχία.

Η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP παρέχει υπηρεσίες υποστήριξης για το συγκεκριμένο προϊόν και σε κάθε χώρα/περιοχή όπου η HP εμπορεύεται το προϊόν. Το επίπεδο εξυπηρέτησης βάσει εγγύησης που θα λάβετε μπορεί να ποικίλλει ανάλογα με τις τοπικές προδιαγραφές. Η HP δεν πρόκειται να τροποποιήσει το προϊόν όσον αφορά τη μορφή, την εφαρμογή ή τη λειτουργία του, ώστε να λειτουργεί σε χώρα/περιοχή για την οποία δεν υπήρξε εξ αρχής καμία τέτοια πρόβλεψη, για νομικούς και κανονιστικούς λόγους.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΤΑ ΕΝΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΤΑ ΜΟΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΜΕΣΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΧΕΤΕ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΟΣΩΝ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ, Η ΗΡ΄Η ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, πολιτείες ή επαρχίες δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός των περιστασιακών ή παρεπόμενων ζημιών, συνεπώς, ο ανωτέρω περιορισμός μπορεί να μην ισχύει στην περίπτωση σας.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

## Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία και Μάλτα

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

**United Kingdom:** Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN

**Eire:** Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2

**Malta:** Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

## Αυστρία, Βέλγιο, Γερμανία και Λουξεμβούργο

Als Anlage finden Sie die Namen und Adressen der jeweiligen HP Gesellschaft, die in Ihrem Land die HP Herstellergarantie gewährt.

**Deutschland:** Hewlett-Packard GmbH, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen

**Österreich:** Hewlett-Packard Ges.m.b.H., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

**Belgien:** Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Brüssel

### Deutschland und Österreich

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls Mängelansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

### Luxemburg

Über die Herstellergarantie hinaus haben Sie gegebenenfalls gesetzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden. Insbesondere werden für Verbraucher folgende gesetzliche Bestimmungen von der Herstellergarantie nicht berührt: Gesetz vom 21. April 2004 bezüglich der Vertragsmäßigkeit von Verbrauchsgütern und gesetzliche Bestimmungen des Zivilgesetzbuches bezüglich der Garantie. Die gesetzliche Garantie nach dem Gesetz vom 21. April 2004 ist auf zwei Jahren ab der Lieferung des Verbrauchsgutes befristet.

### Belgien

Sie haben gegebenenfalls zusätzliche Ansprüche gegenüber Ihrem Verkäufer aus dem Kaufvertrag, die durch diese HP Herstellergarantie nicht eingeschränkt werden.

## Βέλγιο, Γαλλία και Λουξεμβούργο

Vous trouverez, ci-après, les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP dans votre pays.

### **France:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

En particulier, si vous êtes un consommateur domicilié en France (départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) inclus dans la limite des textes qui leur sont applicables), le vendeur reste tenu à votre égard des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

Code de la consommation:

« Art. L. 211-4. - Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

« Art. L. 211-5. - Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

« Art. L.211-12. - L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Code civil:

« Code civil Article 1641 : Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

« Code civil Article 1648 : L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard France SAS, 1 Avenue du Canada 91947 LES ULIS

### **Belgique:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Belgium BVBA/SPRL, Hermeslaan 1A, B-1831 Belgique

**Luxembourg:**

En vertu de votre contrat d'achat, il se peut que vous disposiez de droits légaux supplémentaires à l'encontre de votre vendeur. Ceux-ci ne sont aucunement affectés par la présente garantie du fabricant HP. En particulier, si vous êtes un consommateur la présente garantie fabricant HP ne fait pas obstacle à l'application des dispositions de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité et des dispositions du Code civil relatives à la garantie. La durée de la garantie légale en vertu de la loi du 21 avril 2004 est de deux ans à compter de la délivrance du bien.

L'entité HP responsable de l'exécution de la garantie fabricant relative à votre matériel HP est : Hewlett-Packard Luxembourg SCA, Vegacenter 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

## Ιταλία

In allegato il cliente troverà i nomi e gli indirizzi delle Società del Gruppo HP che prestano i servizi in Garanzia (garanzia di buon funzionamento e garanzia convenzionale) in Italia.

**Italia:** Hewlett-Packard Italiana S.r.L., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco sul Naviglio

Oltre alla Garanzia del Produttore, e in modo indipendente dalla stessa, il Consumatore potrà far valere i propri diritti di legge nei confronti del venditore tra cui il diritto di chiedere, nei primi 24 mesi dalla data di acquisto del prodotto, la riparazione gratuita o la sostituzione del prodotto non conforme al contratto ai sensi dell'art. 130 del Codice del Consumo (Dlgs. 206/2005) laddove ne ricorrano le condizioni.

## Ισπανία

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que ofrecen la Garantía Limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país.

España Hewlett-Packard Española S.L.U. C/Vicente Aleixandre 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

La garantía comercial adicional de HP (Garantía Limitada de HP) no afecta a los derechos que usted, como consumidor, pueda tener frente al vendedor por la falta de conformidad del producto con el contrato de compraventa. Dichos derechos son independientes y compatibles con la garantía comercial adicional de HP y no quedan afectados por ésta.

De conformidad con los mismos, si durante un plazo de dos años desde la entrega del producto aparece alguna falta de conformidad existente en el momento de la entrega, el consumidor y usuario tiene derecho a exigir al vendedor la reparación del producto, su sustitución, la rebaja del precio o la resolución del contrato de acuerdo con lo previsto en el Título V del Real Decreto Legislativo 1/2007. Salvo prueba que demuestre lo contrario, se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten en los seis meses posteriores a la entrega del producto ya existían cuando el producto se entregó.

Únicamente cuando al consumidor y usuario le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse al vendedor por la falta de conformidad con el contrato podrá reclamar directamente al fabricante con el fin de obtener la sustitución o reparación.

## Δανία

Vedhæftet finder De navn og adresse på de HP-selskaber, som yder HP's mangeludbedring i Danmark.

**Danmark:** Hewlett-Packard A/S, Engholm Parkvej 8, DK-3450, Allerød

Herudover kan De have opnået rettigheder overfor sælger af HP's produkter i henhold til Deres købsaftale. HP's regler om mangeludbedring begrænser ikke sådanne rettigheder.

## Νορβηγία

Vedlagt finner du navn og adresse på de HP-selskaper som svarer for fabrikkgarantien i Norge.

**Norge:** Hewlett-Packard Norge AS, Østensjøveien 32, 0667 OSLO, Norge

Utover dette kan du ha oppnådd rettigheter gjennom kjøpsavtalen med selgeren av ditt HP-produkt dersom du er en forbruker etter norsk forbrukerkjøpslov. Slike rettigheter innskrenkes ikke av fabrikkgarantien. Den lengste absolutte reklamasjonsretten er 5 år for produkter som ved vanlig bruk er ment å vare vesentlig lengre enn 2 år (med de begrensninger som følger av norsk lovgivning og rettspraksis). Overfor selgeren kan det reklameres på ytelsen som helhet selv om garantien kun dekker deler av ytelsen som er kjøpt. Reklamasjonsretten kan tapes dersom det ikke reklameres innen rimelig tid, også innenfor den absolutte reklamasjonsperioden.

## Σουηδία

Av bilagda förteckning framgår namn och adress till det HP-företag som svarar för HPs begränsade garanti (fabriksgaranti) i Sverige.

**Sverige:** Hewlett-Packard Sverige AB, SE-169 85 Stockholm

Ni kan utöver denna fabriksgaranti även ha tillkommande lagstadgade rättigheter, som följer av Ert avtal med säljaren av produkten. Dessa rättigheter inskränks inte av fabriksgarantin.

## Πορτογαλία

Anexa à presente declaração encontra-se uma lista das empresas HP de entre as quais consta o nome e morada da empresa responsável pela prestação da Garantia Limitada HP (garantia do fabricante) no seu país.

**Portugal:** Hewlett-Packard Portugal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, 2780-730 Páco de Arcos, P-Oeiras

Além da referida garantia do fabricante prestada pela HP, poderá também beneficiar, nos termos da legislação local em vigor, de outros direitos legais relativos à garantia, ao abrigo do respectivo Contrato de Compra e Venda.

A presente garantia não representará quaisquer custos adicionais para o consumidor. A presente garantia limitada não afeta os direitos dos consumidores constantes de leis locais imperativas, como seja o Decreto-Lei 67/2003, de 8 de Abril, com a redação que lhe foi dada pelo Decreto-Lei 84/2008, de 21 de Maio.

## Ελλάδα και Κύπρος

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

**Ελλάδα /Κύπρος:** Hewlett-Packard Hellas E.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76,151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ

## Ουγγαρία

Őn az alábbiakban megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt Korlátozott Jótállást.

**Hungary:** - Hewlett-Packard Magyarország Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

- Hewlett-Packard Informatikai Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP Korlátozott Jótállásán túlmenően Önt a HP terméket Önnek értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Önre vonatkozó, kötelezően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP Korlátozott Jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

## Δημοκρατία της Τσεχίας

V příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaší zemi.

**Česká republika:** Hewlett Packard s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

## Σλοβακία

V prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

**Slovenská republika:** Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dotknuté.

## Πολωνία

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP, odpowiedzialnych za wykonanie ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

**Polska:** Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne w stosunku do udzielanej, ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

## Βουλγαρία

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във Вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената Гаранция предоставяна от Хюлет-Пакард /HP.

Хюлет-Пакард България ЕООД, с ЕИК 121909024, със седалище и адрес на управление: София 1766, р-н Младост, ул. Околовръстен път № 258

Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора Ви за покупко-продажба. Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничената Гаранция предоставяна от HP.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

## Ρουμανία

Mai jos am inclus numele si adresa entitatii HP care este responsabila cu indeplinirea obligatiilor aferente Garantiei Producatorului HP in tara dvs.

**România:** Hewlett-Packard România SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București

Aveti drepturi legale suplimentare impotriva vanzatorului pe baza contractului de achizitie. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garantia Producatorului HP. Va rugam sa contactati vanzatorul.

## Βέλγιο και Ολλανδία

Als bijlage ontvangt u hierbij een lijst met daarop de naam en het adres van de HP vestiging in uw land waar u terecht kunt voor de HP fabrieksgarantie.

**Nederland:** Hewlett-Packard Nederland BV, Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** Hewlett-Packard, BVBA/SPRL, P.O.

Naast deze fabrieksgarantie kunt u op basis van nationale wetgeving ten opzichte van uw verkoper rechten ontnemen aan de verkoopovereenkomst. De HP-fabrieksgarantie laat de wettelijke rechten onder de toepasselijke nationale wetgeving ongemoeid.

## Φινλανδία

Oheisesta luettelosta löydätte yhteystiedot valmistajan takuusta vastaavaan HP:n edustajaan maassanne.

**Suomi:** Hewlett-Packard Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

Teillä voi olla oikeus esittää takuun lisäksi vaatimuksia myös lain nojalla. Valmistajan takuu ei rajoita lakiin perustuvia oikeuksianne.

## Σλοβενία

V prilogi vam pošiljamo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Slovenija:** Hewlett - Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

## Κροατία

Naziv i adresa HP-ovog subjekta koji je odgovoran za ispunjenje HP-ovog Ograničenog jamstva u Vašoj zemlji su:

Hewlett-Packard d.o.o.

Radnička cesta 41

10000 Zagreb

01/60 60 200

Na temelju svog kupoprodajnog ugovora, možete imati dodatna zakonska prava u odnosu na prodavatelja. Ono HP-ovo Ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe na ta dodatna prava.



## Λετονία

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

**Latvija:** Hewlett-Packard SIA, Dunties iela 17a, Rīga, LV-1005, Latvija

Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamas tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.

## Λιθουανία

Pridedami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) Jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

**Lietuva:** UAB „Hewlett-Packard“, V. Gerulaičio g. 1, LT-08200 Vilnius

Pagal taikytinus vartojimo prekių pardavimą reglamentuojančius nacionalinius teisės aktus, jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokių būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.

## Εσθονία

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

**Eesti:** HP Oy Eesti Filiaal, A.H. Tammsaare tee 47, EE-11316 Tallinn

Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega. Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.

# Εγγύηση Premium Protection Warranty της HP: Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τα δοχεία γραφίτη LaserJet

Αυτό το προϊόν HP καλύπτεται από εγγύηση ως προς την απουσία ελαττωμάτων στα υλικά και την κατασκευή.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν επαναπληρωθεί, ανακαινιστεί, ανακατασκευαστεί ή αλλοιωθεί σκόπιμα με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να εξυπηρετηθείτε βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος και δείγματα εκτύπωσης) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, είτε θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό, είτε θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.


ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

## Πολιτική της HP για τα αναλώσιμα άλλων κατασκευαστών

Η Hewlett-Packard Company δεν μπορεί να συστήσει τη χρήση δοχείων γραφίτη άλλου κατασκευαστή, είτε αυτά είναι καινούργια είτε ανακατασκευασμένα.

---

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Όσον αφορά τα προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση δοχείου γραφίτη άλλου κατασκευαστή, καθώς και η αναγόμωση του δοχείου γραφίτη, δεν επηρεάζουν την εγγύηση ή τυχόν συμβάσεις υποστήριξης της HP προς τον πελάτη. Ωστόσο, αν η βλάβη ή η ζημιά του προϊόντος οφείλεται στη χρήση αναγομωμένου δοχείου γραφίτη ή δοχείου γραφίτη άλλου κατασκευαστή, η HP θα εφαρμόσει τις κανονικές της χρεώσεις εργασίας και υλικών για την επισκευή της συγκεκριμένης βλάβης ή ζημιάς.

---

## Τοποθεσία Web της HP για τις απομιμήσεις

Αν έχετε εγκαταστήσει δοχείο γραφίτη της HP και το μήνυμα στον πίνακα ελέγχου δηλώνει ότι δεν είναι αυθεντικό, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Η HP θα σας βοηθήσει να διαπιστώσετε αν το δοχείο είναι αυθεντικό και θα λάβει μέτρα για να επιλύσει το πρόβλημα.

Το δοχείο γραφίτη που αγοράσατε ενδέχεται να μην είναι γνήσιο δοχείο γραφίτη της HP, αν:

- Η σελίδα κατάστασης αναλωσίμων υποδεικνύει την τοποθέτηση αναλωσίμου που δεν κατασκευάζεται από την HP.
- Αντιμετωπίζετε πολλά προβλήματα με το δοχείο.
- Η κασέτα δεν έχει τη συνήθη εμφάνιση (για παράδειγμα, η συσκευασία διαφέρει από τη συσκευασία της HP).

## Δήλωση περιορισμένης εγγύησης για τη Μονάδα σταθεροποιητή γραφίτη, τη Μονάδα μεταφοράς και τη Μονάδα κυλίνδρου Color LaserJet

Η HP εγγυάται ότι αυτό το προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα στα υλικά ή την κατασκευή του μέχρι να εμφανιστεί ένδειξη στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή ότι το προϊόν βρίσκεται στο τέλος της διάρκειας ζωής του.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που (α) έχουν ανανεωθεί, έχουν ανακατασκευαστεί ή έχουν παραποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο, (β) παρουσιάζουν προβλήματα εξαιτίας κακής χρήσης, ακατάλληλης φύλαξης ή λειτουργίας εκτός των δημοσιευμένων περιβαλλοντικών προδιαγραφών για το προϊόν εκτυπωτή ή (γ) παρουσιάζουν σημεία φθοράς λόγω φυσιολογικής χρήσης.

Για να λάβετε υπηρεσίες βάσει της εγγύησης, παρακαλούμε επιστρέψτε το προϊόν στο κατάστημα από το οποίο το αγοράσατε (μαζί με μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος) ή επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών της HP. Η HP, κατά την κρίση της, θα αντικαταστήσει το προϊόν, αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό ή θα σας επιστρέψει τα χρήματα της αγοράς.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ. ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ, Η HP ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΥΠΟΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΗ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΟΣ ΚΕΡΔΟΥΣ Ή ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ) Ή ΑΛΛΗ ΖΗΜΙΑ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΟΥ.

ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΘΜΟ ΣΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΑΥΤΟΥ ΣΕ ΕΣΑΣ.

## Αποθηκευμένα δεδομένα στο δοχείο γραφίτη

Τα δοχεία γραφίτη HP που χρησιμοποιούνται με αυτό το προϊόν περιέχουν ένα chip μνήμης που βοηθά στη λειτουργία του προϊόντος.

Επιπλέον, αυτό το chip μνήμης συλλέγει ένα περιορισμένο σύνολο πληροφοριών σχετικά με τη χρήση του προϊόντος, μεταξύ των οποίων και οι εξής: η ημερομηνία της πρώτης τοποθέτησης του δοχείου γραφίτη, η ημερομηνία τελευταίας χρήσης του δοχείου γραφίτη, ο αριθμός των σελίδων που εκτυπώθηκαν με το δοχείο γραφίτη, η κάλυψη σελίδας, οι τρόποι εκτύπωσης που χρησιμοποιήθηκαν, τυχόν σφάλματα που εμφανίστηκαν στην εκτύπωση, καθώς και το μοντέλο του προϊόντος. Αυτές οι πληροφορίες βοηθούν την HP να σχεδιάσει τα μελλοντικά προϊόντα, έτσι ώστε να καλύπτουν τις ανάγκες εκτύπωσης των πελατών της.

Τα δεδομένα που συλλέγονται από το chip μνήμης του δοχείου γραφίτη δεν περιέχουν πληροφορίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την αναγνώριση κάποιου πελάτη ή χρήστη του δοχείου γραφίτη ή του συγκεκριμένου προϊόντος.

Η HP συλλέγει δειγματοληπτικά chip μνήμης από τα δοχεία γραφίτη που επιστρέφονται μέσω του προγράμματος δωρεάν επιστροφής και ανακύκλωσης της HP (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Η HP πραγματοποιεί ανάγνωση και ανάλυση των chip μνήμης αυτού του δείγματος, με στόχο τη βελτίωση των μελλοντικών προϊόντων της. Επίσης, σε αυτά τα δεδομένα μπορεί να έχουν πρόσβαση οι συνεργάτες της HP που βοηθούν στην ανακύκλωση του δοχείου γραφίτη.

Όποιος έχει στην κατοχή του το δοχείο γραφίτη, μπορεί να έχει πρόσβαση στις ανώνυμες πληροφορίες του chip μνήμης.

## Άδεια χρήσης τελικού χρήστη

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ: Η παρούσα Άδεια χρήσης τελικού χρήστη ("Άδεια") είναι μια σύμβαση ανάμεσα σε (α) εσάς (είτε είστε φυσικό είτε νομικό πρόσωπο) και (β) τη Hewlett-Packard Company ("HP") και διέπει τη χρήση του προϊόντος λογισμικού («Λογισμικό») από εσάς. Η παρούσα Άδεια δεν ισχύει εάν υπάρχει ξεχωριστή συμφωνία άδειας χρήσης ανάμεσα σε εσάς και την HP ή τους προμηθευτές της για το λογισμικό, συμπεριλαμβανομένης μιας άδειας χρήσης σε online τεκμηρίωση. Ο όρος "Λογισμικό" ενδέχεται να περιλαμβάνει (i) αντίστοιχα μέσα, (ii) έναν οδηγό χρήσης και λοιπό έντυπο υλικό, και (iii) "online" ή ηλεκτρονική τεκμηρίωση (συνολικά «Τεκμηρίωση χρήστη»).

ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΤΟΝ ΟΡΟ ΟΤΙ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ. ΕΦΟΣΟΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ, ΑΝΤΙΓΡΑΦΕΤΕ, ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΛΗΨΗ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ, ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΕΣΜΕΥΕΣΤΕ ΑΠΟ ΑΥΤΟΥΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ, ΜΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΛΗΨΗ Ή ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΕ ΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. ΕΑΝ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΔΕΙΑ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΕΝΤΟΣ ΔΕΚΑΤΕΣΣΑΡΩΝ ΗΜΕΡΩΝ ΓΙΑ ΝΑ ΣΑΣ ΕΠΙΣΤΡΑΦΕΙ ΤΟ ΑΝΤΙΤΙΜΟ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ. ΕΑΝ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΣΕ Ή ΚΑΘΙΣΤΑΤΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΜΕ ΑΛΛΟ ΠΡΟΪΟΝ HP, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΣΥΝΟΛΟ ΤΟΥ ΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

- 1. ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΑΛΛΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΩΝ.** Το Λογισμικό μπορεί να περιλαμβάνει, εκτός από λογισμικό που είναι ιδιοκτησία της HP («Λογισμικό HP»), προγράμματα λογισμικού με άδειες χρήσης από άλλους κατασκευαστές («Λογισμικό Τρίτων Κατασκευαστών» και «Άδεια Χρήσης Τρίτων Κατασκευαστών»). Οποιοδήποτε Λογισμικό Τρίτων Κατασκευαστών σας παραχωρείται με άδεια χρήσης που υπόκειται στους όρους και τις προϋποθέσεις της αντίστοιχης Άδειας Χρήσης Τρίτων Κατασκευαστών. Γενικά, η Άδεια Χρήσης Τρίτων Κατασκευαστών είναι ένα αρχείο τύπου «license.txt» ή «readme». Εάν δεν μπορείτε να βρείτε την Άδεια Χρήσης Τρίτων Κατασκευαστών, πρέπει να επικοινωνήσετε με την υποστήριξη της HP. Σε περίπτωση που οι Άδειες Χρήσης Τρίτων Κατασκευαστών περιλαμβάνουν άδειες οι οποίες προβλέπουν τη διαθεσιμότητα του πηγαίου κώδικα (όπως η Γενική Άδεια Δημόσιας GNU) και ο αντίστοιχος πηγαίος κώδικας δεν περιλαμβάνεται μαζί με το Λογισμικό, τότε επισκεφθείτε τις σελίδες υποστήριξης προϊόντων της τοποθεσίας Web της HP ([hp.com](http://hp.com)) για να μάθετε πώς μπορείτε να τον λάβετε.
- 2. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ.** Θα έχετε τα ακόλουθα δικαιώματα, υπό τον όρο ότι συμμορφώνεστε με όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη:
  - α. Χρήση.** Η HP σας παραχωρεί μια άδεια για Χρήση ενός αντιγράφου του Λογισμικού HP. Με τον όρο «Χρήση» υποδηλώνεται η εγκατάσταση, αντιγραφή, αποθήκευση, φόρτωση, εκτέλεση, εμφάνιση ή άλλη χρήση του Λογισμικού HP. Δεν επιτρέπεται να τροποποιήσετε το Λογισμικό HP ή να απενεργοποιήσετε οποιοδήποτε χαρακτηριστικό άδειας ή ελέγχου του Λογισμικού HP. Σε περίπτωση που το παρόν Λογισμικό παρέχεται από την HP για χρήση με ένα προϊόν απεικόνισης ή εκτύπωσης (για παράδειγμα, εάν το Λογισμικό είναι πρόγραμμα οδήγησης, υλικολογισμικό ή πρόσθετο εκτυπωτή), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Λογισμικό HP μόνο με τέτοιου είδους προϊόν («Προϊόν HP»). Στην Τεκμηρίωση Χρήστη μπορεί να παρουσιάζονται πρόσθετοι περιορισμοί σχετικά με τη Χρήση. Δεν επιτρέπεται να χωρίζετε επιμέρους στοιχεία του Λογισμικού HP για Χρήση. Δεν έχετε το δικαίωμα να διανέμετε το Λογισμικό HP.
  - β. Αντιγραφή.** Το δικαίωμά σας για αντιγραφή υποδηλώνει ότι μπορείτε να δημιουργείτε αντίγραφα των αρχείων ή εφεδρικά αντίγραφα του Λογισμικού HP, με την προϋπόθεση ότι

κάθε αντίγραφο περιέχει όλες τις σημειώσεις ιδιοκτησίας του πρωτότυπου Λογισμικού HP και ότι χρησιμοποιούνται μόνο για σκοπούς δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας.

- 3. ANABAΘΜΙΣΕΙΣ.** Για Χρήση του Λογισμικού HP που παρέχεται από την HP ως αναβάθμιση, ενημέρωση ή συμπλήρωμα (γενικά «Αναβάθμιση»), πρέπει πρώτα να αποκτήσετε άδεια για το πρωτότυπο Λογισμικό HP το οποίο η HP αναγνωρίζει ως κατάλληλο για Αναβάθμιση. Στο βαθμό που η Αναβάθμιση υπερیشύει του πρωτότυπου Λογισμικού HP, δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον το παρόν Λογισμικό HP. Η συγκεκριμένη Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη ισχύει για κάθε Αναβάθμιση, εκτός και η HP παρέχει άλλους όρους μαζί με την Αναβάθμιση. Σε περίπτωση αντίφασης μεταξύ της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη και των άλλων όρων, υπερیشύουν οι άλλοι όροι.
- 4. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ.**
  - α.** Μεταβίβαση Τρίτων Κατασκευαστών. Ο αρχικός τελικός χρήστης του Λογισμικού HP έχει δικαίωμα να μεταβιβάσει άπαξ το Λογισμικό HP σε κάποιον άλλο τελικό χρήστη. Οποιαδήποτε μεταβίβαση περιλαμβάνει όλα τα επιμέρους στοιχεία, μέσα, Τεκμηρίωση Χρήση, την παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη και, εάν υπάρχει, το Πιστοποιητικό Αυθεντικότητας. Η μεταβίβαση δεν επιτρέπεται να είναι έμμεση, όπως με τη μορφή παρακαταθήκης. Πριν από τη μεταβίβαση, ο τελικός χρήστης που θα παραλάβει το μεταβιβαζόμενο Λογισμικό πρέπει να συμφωνεί με την παρούσα Άδεια Χρήσης. Με τη μεταβίβαση του Λογισμικού HP, η άδεια χρήσης τερματίζεται αυτόματα.
  - β.** Περιορισμοί. Δεν επιτρέπεται η ενοικίαση, η μίσθωση ή ο δανεισμός του Λογισμικού HP ή η εμπορική χρήση του. Δεν επιτρέπεται η μερική παραχώρηση, η εκχώρηση ή η μεταβίβαση της άδειας του Λογισμικού HP, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στην παρούσα Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη.
- 5. ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ.** Όλα τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας στο Λογισμικό και στην Τεκμηρίωση Χρήστη ανήκουν στην HP ή στους προμηθευτές της και προστατεύονται από το νόμο, συμπεριλαμβανομένης της ισχύουσας νομοθεσίας περί πνευματικών δικαιωμάτων, εμπορικών μυστικών, ευρεσιτεχνιών και κατάθεσης σημάτων. Δεν επιτρέπεται η αφαίρεση οποιουδήποτε αναγνωριστικού προϊόντος, σημείωσης πνευματικών δικαιωμάτων ή περιορισμών ιδιοκτησίας από το Λογισμικό.
- 6. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΜΗΧΑΝΙΚΗ.** Δεν επιτρέπεται η ανάλυση, η αποσυμπίληση ή η αποσυναρμολόγηση του Λογισμικού HP, παρά μόνο στο βαθμό που το δικαίωμα αυτό υπαγορεύεται από ισχύοντες νόμους.
- 7. ΣΥΓΚΑΤΑΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ.** Η HP και οι θυγατρικές της εταιρείες μπορούν να συλλέγουν και να χρησιμοποιούν τεχνικές πληροφορίες τις οποίες παρέχετε σε σχέση με (i) τη χρήση του Λογισμικού ή του Προϊόντος HP, ή (ii) την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης που αφορούν το Λογισμικό ή το Προϊόν HP. Όλες αυτές οι πληροφορίες θα υπόκεινται στην πολιτική προστασίας ιδιωτικού απορρήτου της HP. Η HP δεν θα χρησιμοποιήσει αυτές τις πληροφορίες σε μορφή που προσδιορίζει την ταυτότητά σας, παρά μόνο στο βαθμό που απαιτείται για τη βελτίωση της Χρήσης ή την παροχή αυτών των υπηρεσιών υποστήριξης.
- 8. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΥΘΥΝΗΣ.** Ανεξάρτητα από βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν, η συνολική ευθύνη της HP και οποιουδήποτε από τους προμηθευτές της στα πλαίσια της παρούσας Άδειας Χρήσης και η αποκλειστική σας αποζημίωση για όλα τα παραπάνω περιορίζονται στο μεγαλύτερο από τα ποσά που κατεβάλατε ξεχωριστά για το Προϊόν ή σε 5 δολάρια Η.Π.Α. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ Ή ΣΥΝΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΖΗΜΙΩΝ ΑΠΟ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΣΟΔΩΝ, ΑΠΟ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΑΠΟ ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ,



ΑΠΟ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ) ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΑΝ Η ΗΡ Ή ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗΣ ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΚΑΙ ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΑΝ Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΙ ΤΟΝ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟ ΤΗΣ ΣΚΟΠΟ. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές δεν επιτρέπεται η εξαίρεση ή ο περιορισμός ευθύνης σε περιπτώσεις πρόκλησης παρεπόμενων ή αποθετικών ζημιών και, επομένως, ο παραπάνω περιορισμός ή εξαίρεση ενδέχεται να μην ισχύει για εσάς.

- 9.** ΠΕΛΑΤΕΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΩΝ Η.Π.Α. Το Λογισμικό έχει αναπτυχθεί εξ ολοκλήρου με ιδιωτική δαπάνη. Όλο το Λογισμικό αποτελεί εμπορικό λογισμικό για υπολογιστές όπως ορίζεται από τους ισχύοντες κανονισμούς προμηθειών. Σύμφωνα με τους κανονισμούς των Η.Π.Α. FAR 48 CFR 12.212 και DFAR 48 CFR 227.7202, η χρήση, η δημιουργία διπλότυπων και η κοινοποίηση του Λογισμικού από ή για την Κυβέρνηση των Η.Π.Α. ή υπεργολάβο της Κυβέρνησης των Η.Π.Α. υπόκειται αποκλειστικά στους όρους και τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην Άδεια Χρήσης Τελικού Χρήστη, εκτός από προβλέψεις που είναι αντίθετες προς τους ισχύοντες υποχρεωτικούς εθνικούς νόμους.
- 10.** ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΞΑΓΩΓΩΝ. Πρέπει να συμμορφώνεστε με όλους τους νόμους, κανόνες και κανονισμούς που (i) ισχύουν για την εξαγωγή και την εισαγωγή του Λογισμικού, ή (ii) περιορίζουν τη Χρήση του Λογισμικού, συμπεριλαμβανομένων οποιωνδήποτε περιορισμών για την κατασκευή πυρηνικών, χημικών ή βιολογικών όπλων.
- 11.** ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ. Η ΗΡ και οι προμηθευτές της διατηρούν κάθε δικαίωμα το οποίο δεν παραχωρείται ρητά σε εσάς στα πλαίσια της παρούσας Άδειας Χρήσης Τελικού Χρήστη.

© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Αναθ. 04/09

## OpenSSL

Αυτό το προϊόν περιέχει λογισμικό που έχει αναπτυχθεί από το έργο OpenSSL, προκειμένου να χρησιμοποιηθεί στο κιτ εργαλείων OpenSSL (<http://www.openssl.org/>)

ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΑΥΤΟ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ OpenSSL PROJECT "ΩΣ ΕΧΕΙ" ΚΑΙ ΤΟ PROJECT ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΡΗΤΕΣ Ή ΕΜΜΕΣΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ, ΤΩΝ ΕΜΜΕΣΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. ΤΟ OpenSSL PROJECT ΚΑΙ ΟΙ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ ΔΕΝ ΦΕΡΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ, ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ,

ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΚΕΡΔΩΝ Ή ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ) ΜΕ ΟΠΟΙΟΝ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ ΕΑΝ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΚΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΘΕΩΡΙΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΕΠΙ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΜΕΣΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Ή ΑΛΛΙΩΣ ΠΩΣ) Η ΟΠΟΙΑ ΘΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΑΚΟΜΑ ΚΙ ΕΑΝ ΕΧΟΥΝ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΑΣ ΖΗΜΙΑΣ.

Το προϊόν περιλαμβάνει λογισμικό κρυπτογράφησης, του οποίου τον κώδικα έγραψε ο Eric Young (eay@cryptsoft.com). Το προϊόν περιέχει λογισμικό του οποίου τον κώδικα έγραψε ο Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

## Εγγύηση σέρβις για επισκευή από τον πελάτη

Τα προϊόντα της HP είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να περιέχουν πολλά εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί να τα επισκευάσει από μόνος του (Customer Self Repair - CSR), έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται ο χρόνος επισκευής και να αυξάνεται η ευελιξία στην αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων. Εάν κατά τη διάρκεια της περιόδου διάγνωσης, η HP διαπιστώσει ότι η επισκευή μπορεί να γίνει με χρήση ενός εξαρτήματος CSR, θα σας αποστείλει απευθείας το συγκεκριμένο εξάρτημα για να κάνετε την αντικατάσταση. Υπάρχουν δύο κατηγορίες εξαρτημάτων CSR:

1) Εξαρτήματα που ο χρήστης πρέπει να τα επισκευάσει υποχρεωτικά από μόνος του. Εάν ζητήσετε από την HP να αντικαταστήσει τα εξαρτήματα αυτά, θα χρεωθείτε το κόστος αποστολής και εργασίας αυτού του σέρβις. 2) Εξαρτήματα που ο χρήστης μπορεί προαιρετικά να επισκευάσει από μόνος του. Και αυτά τα εξαρτήματα έχουν σχεδιαστεί ώστε ο χρήστης να μπορεί να τα επισκευάζει από μόνος του. Εάν, ωστόσο, επιθυμείτε να τα αντικαταστήσει η HP για λογαριασμό σας, αυτό μπορεί να γίνει χωρίς πρόσθετη χρέωση, ανάλογα με τον τύπο της εγγύησης σέρβις με την οποία καλύπτεται το προϊόν σας.

Με βάση τη διαθεσιμότητα και την περιοχή όπου βρίσκεστε, τα εξαρτήματα CSR θα παραδίδονται την επόμενη εργάσιμη ημέρα. Ανάλογα με την περιοχή όπου βρίσκεστε, μπορεί να προσφέρεται και παράδοση αυθημερόν ή μέσα σε τέσσερις ώρες, με κάποια χρέωση. Εάν χρειάζεστε βοήθεια, μπορείτε να καλέσετε το Κέντρο τεχνικής υποστήριξης της HP και κάποιος τεχνικός θα σας βοηθήσει από το τηλέφωνο. Η HP αναφέρει στα έντυπα που συνοδεύουν κάθε ανταλλακτικό CSR εάν το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί στην HP. Στις περιπτώσεις που το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να επιστραφεί στην HP, θα πρέπει να το αποστείλετε στην HP μέσα σε καθορισμένο χρονικό διάστημα, συνήθως πέντε (5) εργάσιμες ημέρες. Το ελαττωματικό εξάρτημα θα πρέπει να επιστραφεί, μαζί με τα σχετικά έντυπα, στο υλικό συσκευασίας αποστολής που παρέχεται. Εάν το ελαττωματικό εξάρτημα δεν επιστραφεί, η HP ενδέχεται να σας χρεώσει για το ανταλλακτικό. Κατά την επισκευή από τον πελάτη, η HP θα πληρώσει τα έξοδα αποστολής και επιστροφής του εξαρτήματος και θα καθορίσει τη μεταφορική εταιρεία ή την εταιρεία κούριερ που θα χρησιμοποιηθεί.



---

## 2 Προδιαγραφές προϊόντος

- [Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή](#)
- [Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου](#)
- [Προδιαγραφές περιβάλλοντος](#)

# Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή

Πίνακας 2-1 Προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή

Προϊόν	Ύψος	Βάθος	Πλάτος	Βάρος
M476nw	499 mm	470 mm	420 mm	28,2 kg
M476dw, M476dn	499 mm	484 mm	420 mm	29,3 kg

## Κατανάλωση ενέργειας, ηλεκτρικές προδιαγραφές και εκπομπές θορύβου

Για τις τρέχουσες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/support/colorljMFP476>.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ** Οι απαιτήσεις ισχύος βασίζονται στη χώρα/περιοχή όπου πωλείται το προϊόν. Μη μετατρέπετε την τάση λειτουργίας. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση του προϊόντος.

## Προδιαγραφές περιβάλλοντος

Πίνακας 2-2 Προδιαγραφές περιβάλλοντος λειτουργίας

Περιβάλλον	Συνιστώμενες τιμές	Επιτρεπόμενες τιμές
Θερμοκρασία	17° έως 25°C	15° έως 30°C
Σχετική υγρασία	Σχετική υγρασία (RH) 30% έως 70%	10% έως 80% σχετική υγρασία
Υψόμετρο	Δεν ισχύει	0 έως 3048 m

---

## 3 Πληροφορίες σχετικά με κανονισμούς

- [Κανονισμοί FCC](#)
- [Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης \(μοντέλα M476nw και M476dw\)](#)
- [Δήλωση συμμόρφωσης \(μοντέλο M476dn\)](#)
- [Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια](#)
- [Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα τηλεπικοινωνίας \(φαξ\)](#)
- [Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας](#)

## Κανονισμοί FCC

Ο εξοπλισμός αυτός έχει υποβληθεί σε δοκιμές και διαπιστώθηκε ότι πληροί τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των Κανονισμών FCC. Τα όρια αυτά έχουν τεθεί με σκοπό να παρέχουν ικανοποιητική προστασία από τις επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνότητων. Αν η συσκευή αυτή δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοφωνικές επικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχονται εγγυήσεις ότι δεν θα προκληθούν παρεμβολές σε κάθε επιμέρους εγκατάσταση. Αν η συσκευή αυτή προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων (γεγονός που μπορείτε να διαπιστώσετε ανάβοντας και σβήνοντας το μηχάνημα), μπορείτε να επιχειρήσετε να εξαλείψετε τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Αλλάξτε τον προσανατολισμό ή τη θέση της κεραίας λήψης.
- Αυξήστε την απόσταση μεταξύ του εκτυπωτή και του δέκτη.
- Συνδέστε τον εκτυπωτή σε μια πρίζα που ανήκει σε διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Ζητήστε τη συμβουλή του αντιπροσώπου της HP ή ενός τεχνικού έμπειρου στην εγκατάσταση ραδιοφώνων/τηλεοράσεων.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εκτυπωτή που δεν είναι ρητώς εγκεκριμένες από την HP, μπορούν να αποτελέσουν αιτία για την ακύρωση της εξουσιοδότησης του χρήστη στο χειρισμό της συσκευής αυτής.

Η χρήση καλωδίου διασύνδεσης με θωράκιση είναι απαραίτητη για τη συμμόρφωση με τα όρια των συσκευών Κλάσης Β, που αναφέρονται στο Μέρος 15 των κανονισμών FCC.



# Πρόγραμμα περιβαλλοντικής διαχείρισης προϊόντων

## Προστασία του περιβάλλοντος

Η εταιρεία HewlettPackard Company έχει δεσμευτεί να προσφέρει προϊόντα ποιότητας με σεβασμό προς το περιβάλλον. Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε με ειδικά χαρακτηριστικά, ώστε να ελαχιστοποιεί τις επιπτώσεις στο περιβάλλον.

## Προστασία από το όζον

Αυτό το προϊόν δεν εκλύει σημαντικά επίπεδα όζοντος (O<sub>3</sub>).

## Κατανάλωση ισχύος

Η κατανάλωση ισχύος μειώνεται σημαντικά κατά τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης ή αναστολής λειτουργίας, οι οποίες εξοικονομούν φυσικούς πόρους και χρήματα, χωρίς να επηρεάζουν την υψηλή απόδοση αυτού του προϊόντος. Ο εξοπλισμός εκτύπωσης και απεικόνισης της Hewlett-Packard που φέρει το λογότυπο ENERGY STAR® έχει εγκριθεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές του φορέα περιβαλλοντικής προστασίας ENERGY STAR των ΗΠΑ για τον εξοπλισμό απεικόνισης. Οι συσκευές απεικόνισης με πιστοποίηση ENERGY STAR φέρουν το παρακάτω σήμα:



Πρόσθετες πληροφορίες για τα μοντέλα των προϊόντων απεικόνισης που πληρούν τις προδιαγραφές ENERGY STAR, μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Κατανάλωση γραφίτη

Η λειτουργία EcoMode καταναλώνει μικρότερη ποσότητα γραφίτη, πράγμα που ενδέχεται να παρατείνει τη διάρκεια ζωής του δοχείου γραφίτη. Η HP δεν συνιστά τη μόνιμη χρήση της λειτουργίας EcoMode. Εάν η λειτουργία EcoMode χρησιμοποιείται συνεχώς, ο γραφίτης ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο από τα μηχανικά μέρη του δοχείου γραφίτη. Αν η ποιότητα της εκτύπωσης αρχίσει να υποβαθμίζεται και δεν είναι πλέον αποδεκτή, αντικαταστήστε το δοχείο γραφίτη.

## Χρήση χαρτιού

Η δυνατότητα εκτύπωσης διπλής όψης με μη αυτόματο τρόπο (εκτύπωση δύο όψεων) και η λειτουργία εκτύπωσης ανά N (εκτύπωση πολλών σελίδων σε μία σελίδα χαρτιού) μειώνουν την κατανάλωση χαρτιού και τις απαιτήσεις που προκύπτουν για φυσικούς πόρους.

## Πλαστικά

Όλα τα πλαστικά εξαρτήματα του εκτυπωτή τα οποία έχουν βάρος άνω των 25 γραμμαρίων έχουν σημειωθεί σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, έτσι ώστε να διευκολύνεται η αναγνώρισή τους για την ανακύκλωση στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του εκτυπωτή.

## Αναλώσιμα εκτύπωσης HP LaserJet

Με το πρόγραμμα HP Planet Partners, η επιστροφή και η ανακύκλωση των δοχείων γραφίτη HP LaserJet μετά τη χρήση τους γίνεται εύκολα και δωρεάν. Σε κάθε νέο δοχείο γραφίτη και συσκευασία αναλωσίμων HP LaserJet περιλαμβάνονται πληροφορίες και οδηγίες για το πρόγραμμα σε πολλές γλώσσες. Η επιστροφή πολλών δοχείων μαζί και όχι χωριστά συμβάλλει ακόμη περισσότερο στη μείωση της επιβάρυνσης του περιβάλλοντος.

Η HP έχει δεσμευτεί να προσφέρει διαρκώς προϊόντα και υπηρεσίες υψηλής ποιότητας και φιλικά προς το περιβάλλον, από το σχεδιασμό και την παρασκευή των προϊόντων μέχρι την διανομή, τη χρήση από τον πελάτη και την ανακύκλωση. Όταν συμμετέχετε στο πρόγραμμα HP Planet Partners, εξασφαλίζουμε ότι τα δικά σας δοχεία γραφίτη HP LaserJet ανακυκλώνονται κατάλληλα, ανακτώντας πολύτιμα πλαστικά και μέταλλα για νέα προϊόντα και γλιτώνοντας εκατομμύρια τόνους απόβλητα από χωματερές. Η κασέτα ανακυκλώνεται και χρησιμοποιείται σε νέα υλικά και έτσι δεν επιστρέφεται σε εσάς. Σας ευχαριστούμε για την περιβαλλοντική σας υπευθυνότητα!



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Χρησιμοποιείτε την ετικέτα επιστροφής μόνο για την επιστροφή γνήσιων δοχείων γραφίτη HP LaserJet. Μη χρησιμοποιείτε αυτήν την ετικέτα για δοχεία inkjet της HP, δοχεία άλλου κατασκευαστή, ξαναγεμισμένα δοχεία, ανακατασκευασμένα δοχεία ή επιστρεφόμενα προϊόντα στο πλαίσιο της εγγύησης. Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση των δοχείων inkjet της HP, μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.hp.com/recycle>.

## Οδηγίες επιστροφής και ανακύκλωσης

### Ηνωμένες Πολιτείες και Πουέρτο Ρίκο

Η εσώκλειστη ετικέτα στο κουτί του δοχείου γραφίτη HP LaserJet προορίζεται για την επιστροφή και την ανακύκλωση ενός ή περισσότερων δοχείων γραφίτη HP LaserJet μετά από τη χρήση. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

### Πολλαπλές επιστροφές (περισσότερες από μία κασέτες)

1. Πακετάρετε κάθε δοχείο γραφίτη HP LaserJet στο αρχικό του κουτί και σακούλα.
2. Δέστε τις συσκευασίες μεταξύ τους με χρήση ταινίας πρόσδεσης ή συσκευασίας. Το πακέτο μπορεί να ζυγίζει έως και 31 kg (70 lb).
3. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

Ή

1. Χρησιμοποιήστε μια δική σας κατάλληλη συσκευασία ή ζητήστε μια δωρεάν συσκευασία μαζικής συλλογής από τη διεύθυνση [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ή τον αριθμό τηλεφώνου 1-800-340-2445 (χωρά έως και 31 kg δοχείων γραφίτη HP LaserJet).
2. Χρησιμοποιήστε μία προπληρωμένη ετικέτα αποστολής.

### Μεμονωμένες επιστροφές

1. Πακετάρετε το δοχείο γραφίτη HP LaserJet στο αρχικό του κουτί και σακούλα.
2. Τοποθετήστε την ετικέτα αποστολής στο μπροστινό μέρος του κουτιού της συσκευασίας.

## Αποστολή

Όσον αφορά την επιστροφή δοχείων γραφίτη HP LaserJet για ανακύκλωση στις Η.Π.Α. ή το Πόρτο Ρίκο, χρησιμοποιήστε την προπληρωμένη (με προεπιλεγμένη διεύθυνση) ετικέτα της συσκευασίας. Για να χρησιμοποιήσετε την ετικέτα UPS, δώστε το πακέτο στον οδηγό της εταιρείας UPS στην επόμενη παράδοση/παραλαβή ή αφήστε το σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο απόθεσης της UPS. (Αν ζητήσετε παραλαβή μέσω UPS Ground, θα επιβαρυνθείτε με τις ισχύουσες χρεώσεις παραλαβής.) Για να μάθετε πού βρίσκεται το πλησιέστερο κέντρο απόθεσης της UPS, καλέστε στο 1-800-PICKUPS ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.ups.com](http://www.ups.com).

Αν επιστρέψετε το πακέτο με την ετικέτα FedEx, δώστε το πακέτο σε ένα μεταφορέα της ταχυδρομικής υπηρεσίας των Η.Π.Α. ή σε οδηγό της FedEx στην επόμενη παραλαβή ή παράδοση. (Αν ζητήσετε παραλαβή μέσω FedEx Ground, θα επιβαρυνθείτε με τις ισχύουσες χρεώσεις παραλαβής). Εναλλακτικά, μπορείτε να αφήσετε το συσκευασμένο δοχείο (ή δοχεία) γραφίτη σε οποιοδήποτε γραφείο της ταχυδρομικής υπηρεσίας των Η.Π.Α. ή κέντρο διανομής/κατάστημα της FedEx. Για να μάθετε πού βρίσκεται το πλησιέστερο ταχυδρομείο στις Η.Π.Α., καλέστε στο 1-800-ASK-USPS ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.usps.com](http://www.usps.com). Για να μάθετε πού βρίσκεται το πλησιέστερο κατάστημα/κέντρο διανομής της FedEx, καλέστε στο 1-800-GOFEDEX ή επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.fedex.com](http://www.fedex.com).

Για περισσότερες πληροφορίες ή για να παραγγείλετε πρόσθετες ετικέτες ή συσκευασίες για μαζικές επιστροφές, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ή καλέστε το 1-800-340-2445. Οι πληροφορίες αυτές υπόκεινται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

## Κάτοικοι Αλάσκας και Χαβάης:

Μην χρησιμοποιείτε την ετικέτα UPS. Καλέστε το 1-800-340-2445 για πληροφορίες και οδηγίες. Η ταχυδρομική υπηρεσία των Η.Π.Α. παρέχει δωρεάν υπηρεσίες μεταφοράς για την επιστροφή κασετών, σύμφωνα με έναν διακανονισμό με την HP για την Αλάσκα και τη Χαβάη.

## Επιστροφές εκτός Η.Π.Α.

Για να συμμετέχετε στο πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης HP Planet Partners, απλά ακολουθήστε τις οδηγίες στον οδηγό ανακύκλωσης (βρίσκεται στο εσωτερικό της συσκευασίας του αναλώσιμου του προϊόντος σας) ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής των αναλωσίμων εκτύπωσης HP LaserJet.

## Χαρτί

Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού με την προϋπόθεση ότι το χαρτί πληροί τις προδιαγραφές που αναφέρονται στο εγχειρίδιο *Οδηγός μέσων εκτύπωσης για την οικογένεια εκτυπωτών HP LaserJet*. Ο εκτυπωτής αυτός είναι κατάλληλος για χρήση ανακυκλωμένου χαρτιού σύμφωνα με το Πρότυπο EN12281:2002.

## Περιορισμοί υλικών

### HP LaserJet Pro Color M476nw και M476dw

Αυτός ο εκτυπωτής της HP δεν περιέχει πρόσθετο υδράργυρο.

Αυτό το προϊόν δεν περιέχει μπαταρίες.

### HP LaserJet Pro Color M476dn

Αυτό το προϊόν HP δεν περιέχει προσθήκη υδραργύρου.

Αυτός ο εκτυπωτής της HP περιλαμβάνει μια μπαταρία η οποία ενδεχομένως να απαιτεί ειδικό χειρισμό μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής της. Οι μπαταρίες που συμπεριλαμβάνονται ή παρέχονται από την Hewlett-Packard για τον συγκεκριμένο εκτυπωτή, έχουν τα εξής χαρακτηριστικά:

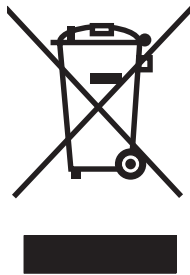
Τύπος	Μονοφθορικό ανθρακικό λίθιο
Βάρος	0,8 g
Θέση	Στην πλακέτα ελεγκτή
Αφαιρούμενη από το χρήστη:	Όχι



## 廢電池請回收

Για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση, επισκεφθείτε την τοποθεσία Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) ή επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή την Electronics Industries Alliance, στην τοποθεσία Web: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Απόρριψη άχρηστου εξοπλισμού από τους χρήστες



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, οφείλετε να προστατεύετε την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον αποθέτοντας τον άχρηστο εξοπλισμό σε ειδικό χώρο συλλογής για την ανακύκλωση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών

Η HP ενθαρρύνει τους πελάτες της να ανακυκλώνουν τις χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα προγράμματα ανακύκλωσης, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Χημικές ουσίες

Η HP δεσμεύεται να παρέχει στους πελάτες της πληροφορίες σχετικά με τις χημικές ουσίες στα προϊόντα της, όπως είναι απαραίτητο για να πληροί τις νομικές απαιτήσεις όπως το REACH (Κανονισμός ΕΚ Αρ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και Συμβουλίου). Μπορείτε να βρείτε μια αναφορά των χημικών πληροφοριών για αυτό το προϊόν στη διεύθυνση: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS)

Μπορείτε να λάβετε Φύλλα δεδομένων ασφαλείας υλικών (MSDS) για αναλώσιμα που περιέχουν χημικές ουσίες (για παράδειγμα, γραφίτη) από την τοποθεσία Web της HP, στη διεύθυνση [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) ή [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## EPEAT

Πολλά προϊόντα HP έχουν σχεδιαστεί ώστε να πληρούν τα κριτήρια EPEAT. Το EPEAT είναι μια αναλυτική κλίμακα μέτρησης περιβαλλοντικών χαρακτηριστικών που σας βοηθάει να αναγνωρίζετε τον φιλικό προς το περιβάλλον ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το EPEAT, μεταβείτε στη διεύθυνση [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Για πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της HP που έχουν λάβει την πιστοποίηση EPEAT, μεταβείτε στη διεύθυνση [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Περισσότερες πληροφορίες

Για περισσότερες πληροφορίες για θέματα σχετικά με το περιβάλλον, ανατρέξτε στα παρακάτω έγγραφα:

- Φύλλο περιβαλλοντικού προφίλ προϊόντος για αυτόν τον εκτυπωτή, καθώς και για πολλά άλλα, σχετικά με αυτόν τον εκτυπωτή, προϊόντα της HP
- Δέσμευση της HP για την προστασία του περιβάλλοντος
- Σύστημα διαχείρισης περιβάλλοντος της HP
- Πρόγραμμα επιστροφής και ανακύκλωσης προϊόντων της HP, η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των οποίων έχει λήξει
- Φύλλα Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) ή [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Δήλωση συμμόρφωσης (μοντέλα M476nw και M476dw)

## Δήλωση συμμόρφωσης

Σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή: Hewlett-Packard Company BOISB-1313-01-εκδ.1.0

Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, Η.Π.Α.

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP LaserJet Pro Color MFP M476nw και M476dw

Ρυθμιστικό μοντέλο:<sup>2)</sup> BOISB-1313-01

BOISB-1313-02

BOISB-1102-00 - (Μονάδα φαξ LIU για τις Η.Π.Α.)

BOISB-1102-01 - (Μονάδα φαξ LIU για την Ευρώπη)

SDG0B - 1191 - (Συσκευή ασύρματης λειτουργίας)

Επιλογές προϊόντος: Όλες

Δοχεία γραφίτη: CF380A, CF381A, CF382A, CF383A

Πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές προϊόντος:

**ΑΣΦΑΛΕΙΑ:** IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Προϊόν λέιζερ/LED κλάσης 1)

IEC 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943.1-2011

**EMC (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα):** CISPR22:2008 / EN55022:2010 - Κλάση B<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

FCC Τίτλος 47 CFR, Τμήμα 15, Κλάση B / ICES-003, Τεύχος 4

GB9254-2008, GB17625.1-2003

**TELECOM<sup>4)</sup>** ES 203 021, FCC Τίτλος 47 CFR, Τμήμα 68<sup>3)</sup>

EN 300 328: V1.7.1

FCC Τίτλος 47 CFR, Μέρος 15 Υποενότητα C (Τμήμα 15.247) / IC: RSS-210

IEC 62311: 2007/ EN62311: 2008

**Μονάδα ασύρματης λειτουργίας:<sup>5)</sup>** EN 301 489-1 v1.8.1 (2008-04) / EN 301 489-17 v2.1.1 (2009-05)

EN 300 328 v1.7.1 (2006-10)

FCC Τίτλος 47 CFR, Μέρος 15 Υποενότητα C (Τμήμα 15.247) / IC: RSS-210


IEC 62311: 2007/ EN62311: 2008

**Χρήση ενέργειας:**

Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αριθ. 1275/2008

Διαδικασία ελέγχου τυπικής κατανάλωσης ενέργειας (TEC) εξοπλισμού απεικόνισης με πιστοποίηση ENERGY STAR® (TEC)

**Συμπληρωματικές πληροφορίες:**

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ περί τερματικού εξοπλισμού ραδιοεπικοινωνιών και τηλεπικοινωνιών (R&TTE), της Οδηγίας 2004/108/ΕΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), της Οδηγίας 2006/95/ΕΚ περί χαμηλής τάσης και φέρει την ανάλογη σήμανση .

Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

1. Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της Hewlett-Packard.
2. Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας κανονιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με τα εμπορικά ονόματα ή τον κωδικό του προϊόντος.
3. Εκτός από τα παραπάνω, ισχύουν εγκρίσεις και πρότυπα τηλεπικοινωνίας κατάλληλα για τις χώρες/περιοχές κυκλοφορίας αυτού του προϊόντος.
4. Η συσκευή χρησιμοποιεί μονάδα αναλογικού εξαρτήματος φαξ με τους εξής κανονιστικούς αριθμούς μοντέλου: BOISB-1102-00 (US-LIU) ή BOISB-1102-01 (EURO LIU), όπως απαιτείται ώστε να πληρούνται οι τεχνικές ρυθμιστικές απαιτήσεις για τις χώρες/περιοχές όπου θα πουληθεί αυτό το προϊόν.
5. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί μια συσκευή ασύρματης λειτουργίας, της οποίας ο κανονιστικός αριθμός μοντέλου είναι SDG0B-1191, όπως απαιτεί η συμμόρφωση με τις ρυθμιστικές απαιτήσεις για τις χώρες/περιοχές όπου θα πωληθεί αυτό το προϊόν.

**Boise, Idaho, Η.Π.Α.****Ιούλιος 2013****Για ρυθμιστικά μόνο θέματα, επικοινωνήστε με:**

Ευρώπη: Τοπική αντιπροσωπεία πωλήσεων και σέρβις Hewlett-Packard ή Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Γερμανία [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates)

Η.Π.Α.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 Τηλέφωνο: 208-396-6000

# Δήλωση συμμόρφωσης (μοντέλο M476dn)

## Δήλωση συμμόρφωσης

Σύμφωνα με τα πρότυπα ISO/IEC 17050-1 και EN 17050-1

Επωνυμία κατασκευαστή: Hewlett-Packard Company BOISB-1313-01-εκδ.1.0

Διεύθυνση κατασκευαστή: 11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, Η.Π.Α.

Η πιο πάνω εταιρεία δηλώνει ότι το προϊόν

Όνομα προϊόντος: HP LaserJet Pro Color MFP M476dn

Ρυθμιστικό μοντέλο:<sup>2)</sup> BOISB-1313-01

Περιλαμβάνει:

BOISB-1102-00 - (Μονάδα φαξ LIU για τις Η.Π.Α.)

BOISB-1102-01 - (Μονάδα φαξ LIU για την Ευρώπη)

Επιλογές προϊόντος: Όλες

Δοχεία γραφίτη: CF380A, CF381A, CF382A, CF383A

Πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές προϊόντος:

**ΑΣΦΑΛΕΙΑ:** IEC 60950-1:2005 +A1 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011

IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (Προϊόν λέιζερ/LED κλάσης 1)

IEC 62479:2010 / EN 62479:2010

GB4943.1-2011

**EMC (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα):** CISPR22:2008 / EN55022:2010 - Κλάση B<sup>1)</sup>

EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009

EN 61000-3-3:2008

EN 55024:2010

FCC Τίτλος 47 CFR, Τμήμα 15, Κλάση B / ICES-003, Τεύχος 4


GB9254-2008, GB17625.1-2003

**TELECOM:**<sup>4)</sup> ES 203 021, FCC Τίτλος 47 CFR, Τμήμα 68<sup>3)</sup>

Χρήση ενέργειας: Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αρ. 1275/2008

Διαδικασία ελέγχου τυπικής κατανάλωσης ενέργειας (TEC) εξοπλισμού απεικόνισης με πιστοποίηση ENERGY STAR® (TEC)

Συμπληρωματικές πληροφορίες:

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ περί τερματικού εξοπλισμού ραδιοεπικοινωνιών και τηλεπικοινωνιών (R&TTE), της Οδηγίας 2004/108/ΕΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), της Οδηγίας 2006/95/ΕΚ περί χαμηλής τάσης και φέρει την ανάλογη σήμανση .



Αυτή η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις του Τμήματος 15 των κανονισμών FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις παρακάτω δύο συνθήκες: (1) η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) η παρούσα συσκευή θα πρέπει να δέχεται τις παρεμβολές που λαμβάνονται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν την εσφαλμένη λειτουργία της.

1. Το προϊόν έχει δοκιμαστεί σε τυπική διαμόρφωση με τα συστήματα προσωπικών υπολογιστών της Hewlett-Packard.
2. Για ρυθμιστικούς λόγους, σε αυτό το προϊόν έχει εκχωρηθεί ένας κανονιστικός αριθμός μοντέλου. Αυτός ο αριθμός δεν θα πρέπει να συγχέεται με τα εμπορικά ονόματα ή τον κωδικό του προϊόντος.
3. Εκτός από τα παραπάνω, ισχύουν εγκρίσεις και πρότυπα τηλεπικοινωνίας κατάλληλα για τις χώρες/περιοχές κυκλοφορίας αυτού του προϊόντος.
4. Η συσκευή χρησιμοποιεί μονάδα αναλογικού εξαρτήματος φαξ με τους εξής κανονιστικούς αριθμούς μοντέλου: BOISB-1102-00 (US-LIU) ή BOISB-1102-01 (EURO LIU), όπως απαιτείται ώστε να πληρούνται οι τεχνικές ρυθμιστικές απαιτήσεις για τις χώρες/περιοχές όπου θα πουληθεί αυτό το προϊόν.
5. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί μια συσκευή ασύρματης λειτουργίας, της οποίας ο κανονιστικός αριθμός μοντέλου είναι SDG0B-1191, όπως απαιτεί η συμμόρφωση με τις ρυθμιστικές απαιτήσεις για τις χώρες/περιοχές όπου θα πουληθεί αυτό το προϊόν.

**Boise, Idaho, Η.Π.Α.**

**Ιούνιος 2013**

Για ρυθμιστικά μόνο θέματα, επικοινωνήστε με:

Ευρώπη:	Τοπική αντιπροσωπεία πωλήσεων και σέρβις Hewlett-Packard ή Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Γερμανία <a href="http://www.hp.eu/certificates">www.hp.eu/certificates</a>
Η.Π.Α.:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 Τηλέφωνο: 208-396-6000

# Δηλώσεις σχετικά με την ασφάλεια

## Ασφάλεια laser

Το Κέντρο Συσκευών και Ακτινολογικής Υγιεινής (CDRH) της Διεύθυνσης Τροφίμων και Φαρμάκων των ΗΠΑ (FDA) έχει εφαρμόσει κανονισμούς για προϊόντα που χρησιμοποιούν ακτίνες laser, τα οποία κατασκευάστηκαν από την 1η Αυγούστου 1976 και μετέπειτα. Η συμμόρφωση με τους κανονισμούς αυτούς είναι υποχρεωτική για προϊόντα που πωλούνται στις ΗΠΑ. Η συσκευή είναι πιστοποιημένη ως προϊόν laser "Κλάσης 1", σύμφωνα με το Radiation Performance Standard (Πρότυπο Απόδοσης Ακτινοβολίας) που έχει θεσπίσει το Υπουργείο Υγείας των ΗΠΑ βάσει του Radiation Control for Health and Safety Act του 1968 (Νόμος περί Ελέγχου της Ακτινοβολίας για την Υγεία και την Ασφάλεια). Επειδή η ακτινοβολία που εκπέμπεται μέσα στη συσκευή περιορίζεται εξ ολοκλήρου μέσα στα προστατευτικά περιβλήματα και τα εξωτερικά της καλύμματα, η δέσμη ακτίνων laser δεν μπορεί να διαφύγει προς τα έξω σε καμία φάση της κανονικής λειτουργίας της.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Η χρήση χειριστηρίων, οι ρυθμίσεις ή η εκτέλεση διαδικασιών εκτός εκείνων που αναφέρονται σε αυτόν τον οδηγό χρήσης, μπορεί να προκαλέσουν την έκθεση του χρήστη σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

## Καναδικοί κανονισμοί DOC

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Δήλωση VCCI (Ιαπωνία)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Οδηγίες για το καλώδιο τροφοδοσίας

Βεβαιωθείτε ότι η πηγή τροφοδοσίας είναι κατάλληλη για την ονομαστική τάση του προϊόντος. Η ονομαστική τάση αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος. Το προϊόν χρησιμοποιεί 100-127 Vac ή 220-240 Vac και 50/60 Hz.

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του προϊόντος σε μια γειωμένη πρίζα AC.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ** Για να αποφευχθεί η πρόκληση βλάβης στο προϊόν, χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με το προϊόν.

## Δήλωση για το καλώδιο τροφοδοσίας (Ιαπωνία)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Δήλωση EMC (Κίνα)

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

## Δήλωση EMC (Κορέα)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Δήλωση EMI (Ταϊβάν)

**警告使用者：**  
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Δήλωση laser (Φινλανδία)

### Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, M476dw, M476dn, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

### VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro Color MFP M476nw, M476dw, M476dn - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

**WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Δήλωση GS (Γερμανία)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Πίνακας ουσιών (Κίνα)

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量  
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609-13

0 : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟RoHS立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Πληροφορίες χρήστη για την ετικέτα οικολογικής σήμανσης SEPA (Κίνα)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Δήλωση για τον περιορισμό επικίνδυνων ουσιών (Τουρκία)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Ανακοίνωση περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (Ουκρανία)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας (Λευκορωσία, Καζακστάν, Ρωσία)



**Производитель:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304, США.

**НР Россия:** ЗАО «Хьюлетт-Паккард А.О.», 125171, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, тел./факс: +7 (495) 797 35 00, +7 (495) 287 89 05

**НР Беларусь:** ИООО «Хьюлетт-Паккард Бел», 220030, Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-1, офис 722-723, тел.: +375 (17) 392 28 18, факс: +375 (17) 392 28 21

**НР Казахстан:** ТОО «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, ул. Тимирязева, 28В, 1 этаж, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

**Өндіруші:** Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, Калифорния 94304, АҚШ

**НР Қазақстан:** ЖШС «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев к-сі, 28В, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

# Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα τηλεπικοινωνίας (φαξ)

## Δήλωση της ΕΕ για τη λειτουργία των τηλεπικοινωνιών

Αυτό το προϊόν προορίζεται για σύνδεση στα αναλογικά Δημόσια Επιλεγόμενα Τηλεφωνικά Δίκτυα (PSTN) των χωρών/περιοχών του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ).

Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ευρωπαϊκής οδηγίας R&TTE 1999/5/ΕΚ (Παράρτημα II) και φέρει την κατάλληλη σήμανση συμμόρφωσης CE.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη Δήλωση Συμμόρφωσης, που εκδίδεται από τον κατασκευαστή, σε άλλη ενότητα του παρόντος εγχειριδίου.

Ωστόσο, λόγω διαφορών μεταξύ μεμονωμένων εθνικών δικτύων PSTN, το προϊόν δεν μπορεί να εγγυηθεί την ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο τερματισμού PSTN. Η συμβατότητα δικτύων εξαρτάται από την επιλογή της σωστής ρύθμισης από τον πελάτη κατά την προετοιμασία της σύνδεσης με το δίκτυο PSTN. Ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήση.

Εάν αντιμετωπίσετε θέματα συμβατότητας δικτύου, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας ή με το γραφείο εξυπηρέτησης της Hewlett-Packard στη χώρα/περιοχή λειτουργίας.

Η σύνδεση σε ένα σημείο τερματισμού PSTN μπορεί να είναι θέμα πρόσθετων απαιτήσεων που ορίζονται από το τοπικό δίκτυο PSTN.

## New Zealand Telecom Statements

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Additional FCC statement for telecom products (US)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.


## Telephone Consumer Protection Act (US)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Industry Canada CS-03 requirements

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

 **ΠΡΟΣΟΧΗ** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is 0.0B.

---

This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. / Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.



Notice: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Number of all the devices does not exceed five (5.0). / L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

## Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC



## Ένδειξη τηλεπικοινωνιών Ιαπωνίας



# Πρόσθετες δηλώσεις για προϊόντα ασύρματης λειτουργίας

## Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα της FCC—Ηνωμένες Πολιτείες

### Exposure to radio frequency radiation

**ΠΡΟΣΟΧΗ** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by Hewlett-Packard Company may invalidate its authorized use.

## Δήλωση για την Αυστραλία

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Δήλωση ANATEL Βραζιλίας

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Δηλώσεις για τον Καναδά

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Προϊόντα που λειτουργούν στη ζώνη των 5 GHz, υπηρεσία Industry Canada

**ΠΡΟΣΟΧΗ** Όταν χρησιμοποιείται ασύρματο τοπικό δίκτυο (LAN) βασισμένο στο πρότυπο IEEE 802.11a, η χρήση του προϊόντος περιορίζεται σε εσωτερικούς χώρους, διότι λειτουργεί στην περιοχική συχνότητες 5,15 έως 5,25-GHz. Η υπηρεσία Industry Canada απαιτεί το προϊόν να χρησιμοποιείται σε εσωτερικούς χώρους όταν λειτουργεί στην περιοχική συχνότητες 5,15 GHz έως 5,25 GHz, ώστε να μειώνεται το ενδεχόμενο επιζήμιων παρεμβολών σε δορυφορικά συστήματα κινητής τηλεφωνίας, τα οποία λειτουργούν σε κανάλια με την ίδια συχνότητα. Η κύρια χρήση των ζωνών συχνότητων 5,25 έως 5,35 GHz και 5,65 έως 5,85 GHz έχει εκχωρηθεί στα ραντάρ υψηλής ισχύος. Αυτοί οι σταθμοί ραντάρ ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές ή/και ζημιά στη συσκευή.

## Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων (Καναδάς)

**⚠ ΠΡΟΕΙΔ/ΣΗ!** Έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων. Η ακτινοβολούμενη ισχύς εξόδου αυτής της συσκευής είναι χαμηλότερη από τα όρια που έχει θεσπίσει η υπηρεσία Industry Canada για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες. Ωστόσο, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται με τρόπο που να ελαχιστοποιεί το ενδεχόμενο επαφής με τον άνθρωπο κατά την κανονική λειτουργία.

Για να αποφεύγεται η πιθανότητα υπέρβασης των ορίων έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες της υπηρεσίας Industry Canada, η εγγύτητα των ανθρώπων προς τις κεραίες δεν θα πρέπει να είναι μικρότερη από 20 cm

## Σημείωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Η τηλεπικοινωνιακή λειτουργία αυτού του προϊόντος επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί στις ακόλουθες χώρες/περιοχές της ΕΕ και της ΕΖΕΣ:

Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Κύπρος, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Εσθονία, Φινλανδία, Γαλλία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ισλανδία, Ιρλανδία, Ιταλία, Λετονία, Λιχτενστάιν, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Ολλανδία, Νορβηγία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία και Ηνωμένο Βασίλειο.

## Σημείωση για τη χρήση στη Γαλλία

For 2.4 GHz Wireless LAN operation of this product certain restrictions apply: This equipment may be used indoor for the entire 2400-2483.5 MHz frequency band (channels 1-13). For outdoor use, only 2400-2454 MHz frequency band (channels 1-9) may be used. For the latest requirements, see [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400-2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir, [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr).

## Σημείωση για τη χρήση στη Ρωσία

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Δήλωση για το Μεξικό

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Δήλωση για την Ταϊβάν

### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Δήλωση για την Κορέα

**당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음**

**Ένδειξη ενσύρματων/ασύρματων τηλεπικοινωνιών Βιετνάμ για εγκεκριμένα προϊόντα τύπου ICTQC**



# Ευρετήριο

- A**
  - άδεια χρήσης, λογισμικό 15
  - ανακύκλωση 26
    - Επιστροφές αναλωσίμων εκτύπωσης της HP και περιβαλλοντικό πρόγραμμα 26
    - ηλεκτρονικές συσκευές 28
  - ανακύκλωση ηλεκτρονικών συσκευών 28
  - αναλώσιμα
    - άλλου κατασκευαστή 11
    - ανακύκλωση 26
    - απομίμηση 12
  - αναλώσιμα άλλου κατασκευαστή 11
  - απόρριψη μετά την ολοκλήρωση της διάρκειας ζωής 27
  - απόρριψη, μετά την ολοκλήρωση της διάρκειας ζωής 27
- Γ**
  - γνήσια αναλώσιμα 12
- Δ**
  - δηλώσεις ασφάλειας 34, 35
  - δηλώσεις ασφάλειας λείζερ 34, 35
  - Δήλωση ασφάλειας για τα προϊόντα laser στη Φινλανδία 35
- Δήλωση EMI από Ταϊβάν 35
- Δήλωση EMC Κορέας 35
- διάθεση απορριμμάτων 28
- δοχεία γραφίτη
  - άλλου κατασκευαστή 11
  - ανακύκλωση 26
  - εγγύηση 10
  - chip μνήμης 14
- Ε**
  - εγγύηση
    - άδεια χρήσης 15
    - δοχεία γραφίτη 10
    - επισκευή από τον πελάτη 19
    - προϊόν 2
  - ενέργεια
    - κατανάλωση 22
- Η**
  - ηλεκτρικές προδιαγραφές 22
- Ι**
  - Ιαπωνική δήλωση VCCI 34
- Κ**
  - Καναδικοί κανονισμοί DOC 34
  - κασέτες
    - άλλου κατασκευαστή 11
    - ανακύκλωση 26
    - εγγύηση 10
- Λ**
  - λογισμικό
    - άδεια χρήσης λογισμικού 15
- Μ**
  - μη γνήσια αναλώσιμα 12
  - μπαταρίες που περιλαμβάνονται 27
- Π**
  - Περιορισμοί υλικών 27
  - πρόγραμμα φιλικό στο περιβάλλον 25
  - προδιαγραφές
    - ηλεκτρικές και θορύβου 22
    - φυσικές 22
  - προδιαγραφές για τα φυσικά χαρακτηριστικά του εκτυπωτή 22
- προδιαγραφές θορύβου 22
- προδιαγραφές μεγέθους, προϊόν 22
- προϊόντα χωρίς υδράργυρο 27
- Σ**
  - Συμμόρφωση για τις χώρες της Ευρασίας 38
- Τ**
  - τοποθεσία web για τις απάτες 12
  - Τοποθεσία web της HP για τις απάτες 12
  - τοποθεσίες Web
    - αναφορές απάτης 12
  - Τοποθεσίες Web
    - Φύλλο δεδομένων ασφαλείας υλικού (MSDS) 29
- Φ**
  - Φύλλο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) 29
- Ψ**
  - chip μνήμης, δοχείο γραφίτη περιγραφή 14







CF385-90943

